

出國報告（出國類別：訪問）

國軍退除役官兵輔導委員會
赴美國訪問退伍軍人組織及訪視
榮光聯誼會報告

服務機關：國軍退除役官兵輔導委員會
姓名職稱：陳進廣副主任委員、曹東發處長、劉慶元參事、
羅興展專員
派赴國家：美國(關島、夏威夷)
出國期間：113年12月7日至12月15日
報告日期：114年1月2日

摘要

退輔會陳副主任委員進廣於113年12月7日至15日訪問關島、夏威夷，期間拜會關島退伍軍人事務辦公室、夏威夷州眾議員、美國海外作戰退伍軍人協會夏威夷分會、參訪夏威夷州崔普勒陸軍醫學中心。退輔會於民國102年間捐贈紀念碑一座設立於夏威夷太平洋國家紀念公墓，年久漆料褪色，於近期整修完畢，訪團停留夏威夷期間，至該公墓向二戰英雄致敬，並視察紀念碑整修情況。

此行，陳副主任委員亦訪視關島及夏威夷榮光會，除瞭解榮光會近況，並慰勉與感謝榮光會對榮僑及國民外交的奉獻與努力。

目 次

壹、目的.....	1
貳、過程.....	1
參、心得及建議.....	4
肆、結語.....	5
附錄 相關活動照片.....	6

壹、目的

美國關島及夏威夷為美軍太平洋防線前沿，與我國安全議題上合作密切，唯近年來退輔會鮮有人員到訪。本次出訪，除為退輔會近年來首次派遣高階人員訪問美國太平洋地區外，希望藉由高階人員到訪，與各退伍軍人相關單位及社團建立聯繫管道，強化日後交流，做為台美兩國安全合作的後盾。此外，退輔會為強化海外榮民及退伍軍人聯繫，輔導旅居全球各地我國退伍軍人成立榮光聯誼會，並定期赴訪探視。本次即利用出訪時機，訪視關島及夏威夷榮光聯誼會。

參訪各單位及組織時，除觀摩現場設施、裝備外，並與各受訪單位進行座談，深入瞭解各國退伍軍人照顧政策及做法。訪視榮光會部分，主要目的除藉此機會瞭解榮光會運作情況外，亦慰勉及感謝榮光會對榮僑及國民外交的奉獻，宣慰旅居海外榮僑，傳達政府施政理念，凝聚榮僑支持政府的向心力。

出訪人員自113年12月7日啟程，至12月15日返回台灣，全程(含飛航時間)共計9日。

貳、過程

一、關島退伍軍人事務辦公室(Guam Office of Veterans Affairs)

(一)「關島退伍軍人事務辦公室」簡介

該辦公室直屬關島總督辦公室，現任辦公室主任為Jose A. San Agustin，為美國海軍陸戰隊退伍士官長。辦公室主任為關島總督任命，主要任務在於退伍軍人福利之執行，如就醫、就養、補助及退伍軍人公墓管理等。目前設有兩處辦公室，除市區原有辦公室外，並於關島退伍軍人公墓(Guam Veterans Cemetery)內設置一辦公處所，以方便主任就近管理公墓事務。

(二) 拜會談話紀要

在拜會期間主任提及，目前關島地區退伍軍人最大的問題在於醫療資源的缺乏。關島雖地區地處偏遠，居民不多，但不缺醫療設施與裝備，缺少的是醫師，尤其是心臟科和腎臟科的專科醫師，連當地美國海軍醫院亦同。關島居民和現役及退伍軍人碰到這兩科重大病症時，只能後送到夏威夷，不僅耗時，所費亦高。他上任後即努力拓展醫療資源，並表示可行的方法為招聘其他醫院之專科醫師，以定期輪換的方式，來關島行醫順便旅遊，以減少醫事人員對偏遠地區的排斥。

訪團領隊表示，我國醫療援外具有豐經驗，新光醫院、義大醫院等均有援外合作之對象。退輔會下轄之榮民醫院體系，為全國第一大醫療體系，規模遠超新光及義大醫院，必可順利執行援外醫療任務。訪團本次訪問旨在建立聯繫管道，未來關島總督府與我國可達成各種合作協議，退輔會將依國家政策辦理。另退輔會轄下的榮民總醫院醫療體系，專科醫師眾多，均學有專精；未來如簽有協定，可以在雙方協議的內容下，為關島地區提供需要的醫療人力。近來我國與關島恢復直航，單程飛行時間僅需3個小時，比夏威夷還近；且我國目前也正在推動醫療旅遊

，歡迎關島退伍軍人事務辦公室可以加以宣傳，本地民眾及退伍軍人可以到我國健檢、就醫順便旅遊。

二、參訪崔普勒陸軍醫學中心(Triple Army Medical Center)

(一) 醫學中心簡介

該中心始成立於1907年，創建伊始只有幾間位於歐胡島沙夫特堡內木造建築。1920年開始以一位傳奇的美國內戰外科醫生查爾斯·崔普勒准將(Charles Stuart Tripler)的名字為名。該醫學中心初始規模不大，但1941年珍珠港襲擊事件發生後的4年內，該醫學中心的病患收容人數開始增加並一直維持約2,000人至今。現該中心是太平洋地區唯一的聯邦三級軍醫院，為當地現役和退役軍人及其家人和退伍軍人受益人提供醫療服務。此外，為美國九個附屬管轄區(美屬薩摩亞、關島和前託管領土)的居民，以及為太平洋地區40多個國家的海外部署部隊提供轉診服務。

現院址位於莫阿納魯阿山脊的山坡上，俯瞰莫阿納魯阿和鹽湖的檀香山社區，從檀香山區的任何一點都可以看到本醫學中心中心巨大的珊瑚粉紅色結構。

(二) 研討會

訪團首先與該院復健服務中心主任Helton中校與Tinkham醫師研討，內容略以：

該醫院內提供現、退役軍人及其家眷各式醫療服務，該院設有聯絡人，專門辦理准將以上軍階人員優先掛號及看診的服務，不過院方強調，雖然進入醫院的方式不一樣，但他們所受到醫療處置的品質完全相同。此外，為減少就診人員之負擔，可於醫院附設之藥局直接領藥或將藥品郵寄至其居住地，均為免費服務，如至院外藥局領藥，除增加自付金額外，尚有交通上的不便。在疼痛管理方面，該院引進脊醫治療(Chiropractic Treatment)、按摩、針灸等輔助療法，減低患者對鴉片的依賴。

因該院復健服務中心與退輔會台北榮民總醫院之身障重建中心類似，訪團詢及對於戰場重大傷患之處置時，院方答以服務美國受傷的士兵通常根據傷情和需要被後送至不同的醫療機構，其中有幾家醫院特別知名於治療戰場傷員，特別是在華盛頓特區周邊：

1. Walter Reed National Military Medical Center (WRNMMC)

位於馬里蘭州的Bethesda，距離華盛頓特區非常近。這是美國軍方最大的綜合性醫療中心之一，專門為現役軍人、退伍軍人及其家屬提供醫療服務，尤其擅長治療複雜的戰場創傷。

2. MedStar Washington Hospital Center

位於華盛頓特區，這是一家大型綜合醫院，雖然主要服務平民，但也有為軍人和國防相關人員提供專科醫療服務的能力。

3. Uniformed Services University of the Health Sciences (USUHS)

雖然這裡主要是一所軍醫教學機構，但它與Walter Reed合作，為軍人提供專業的醫療資源和研究支持。

如果受傷士兵傷勢極為嚴重或需要特殊處理，通常會先經過當地或區域醫療中心穩定後，再送至Walter Reed接受後續治療。

研討結束後，訪團參訪該中心靜態模擬(Static Simulation)教室，該教室內有各式假人，並以精密儀器模擬人類生命體徵，提供受訓醫師及護理人員練習各類急救及處置措施。該中心訓期60至90日，全天24小時對學員開放，學員可依本身需求練習。通常訓練結束後，參訓人員都能獲得很好的成果。

三、赴太平洋國家紀念公墓視察紀念碑整修成果

太平洋國家紀念公墓位於夏威夷檀香山Punchbowl火山口的國家公墓，由美國退伍軍人事務部國家公墓管理局管理，並被列入國家歷史名勝名錄。每年有數百萬遊客參觀墓地，它是夏威夷最受歡迎的旅遊景點之一。

1948年2月，國會批准撥款並開始建造國家公墓。自1949年9月2日落成以來，該墓園已埋葬了約53,000名二次大戰、韓戰和越戰退伍軍人及其家屬。

退輔會於民國102年間捐贈紀念碑一座，惟設立日久，表面鑄刻處顏料剝落及褪色，已於今(113)年11月間修繕完成。此行訪團至公墓視察紀念碑整修成果，並由領隊陳副主任委員率領訪團及當地僑領，向紀念碑獻花致敬，表達退輔會對退伍軍人戰功之崇隆敬意。

四、拜會美國海外作戰退伍軍人協會(The Veterans of Foreign Wars of the U.S.)夏威夷分會

(一) 協會簡介

於1899年美國西班牙戰爭後成立，美國目前第二大之全國性退伍軍人組織。總會設於密蘇里州堪薩斯市，現有會員170萬餘人。除美國50州各設1個區會外，另外於華府、歐洲、拉丁美洲與加勒比海、亞太地區各有1區會，共有54個區會(Department)，全球約有9千個分會(Post)，目前在臺灣設有1個分會。

(二) 拜會談話要點

本次拜會以餐敘方式進行，參加者為夏威夷分會資深副會長Jason Seal退役上校，主要重點在美國民間退伍軍人組織照顧退伍軍人作法，資深副會長表示，各種退伍軍人救助方法多半是依循聯邦及各州政府做法，民間退伍軍人組織主要工作在於提供緊急協助及協助辦理各種補助申請。如果協會發現有退伍軍人遊民，即先提供臨時住所及三餐溫飽，之後依其身分代為申請可以獲得之政府補助，協助其渡過難關。協會主要經費來自會員會費及各界募捐，每年辦理年會時，也會邀請各捐獻單位及廠商參與，表彰其對退伍軍人的貢獻。

五、拜夏威夷州眾議員

本次拜會地點為夏威夷州議會會議室，參加拜會之眾議員為Adrian Tam(譚家昇)、Gregg Takayama、Dee Morikawa及Scot Matayoshi等4位眾議員，拜會中訪團領隊表示，本次訪問夏威夷為退輔會近年首次派遣高階人員訪問，旨在建立雙方聯繫管道，以強化後續交流。美國與我國都具有退伍軍人事務之專責中央機構，雙方可以針對退伍軍人之服務與照顧等業務進行廣泛交流；此外，退輔會下轄之榮民醫院體系為全台灣最大之醫療體系，雙方亦可針對醫學及醫院事務進行交流，使兩國對退伍軍人之照顧可以更上一層樓。

譚家昇眾議員為台裔美籍，表示對台灣感情深厚，將會在議會中對雙方交流盡一份心力，隨同參加拜會活動之另外3位議員亦對我國非常友善，對譚家昇眾議員發言均表贊同，並推崇我國之醫療體系及全民健保為世界一流之全民健康保險體制，有機會希望可以就此與我國進行交流。

六、訪視榮光聯誼會

海外榮光聯誼會為我國退伍軍人在海外各華人聚居地區成立之互助性組織，亦為僑社社團之一，團結與愛國為其組織特色，亦負有協助照顧我國旅居海外退伍軍人及眷屬之功能。目前全世界共有44個榮光會，分布於美國21個、加拿大4個，中南美洲4個、歐洲6個、亞洲5個、大洋洲3個，以及非洲1個，

陳副主任委員此行訪視關島及夏威夷榮光會，除瞭解各榮光會近況，並轉達退輔會嚴主任委員對海外榮民之關心。陳副主任委員懇切宣導國內榮家就養、長照及榮總醫療體系，並表達政府照顧榮民的決心與立場，慰勉與感謝榮光會對榮僑及國民外交的奉獻。

參、心得及建議

一、外交聯繫，交流分享

本次行程承蒙駐關島辦事處及駐夏威夷辦事處協助接機與通關，以及在行程上交通往返接送等的協助，讓本案在執行上能更加順利。訪問期間針對與在地榮光會互動、交流情況，以及當地僑界退伍軍人生活情況等相關事務，彼此交換意見，讓退輔會更瞭解當地僑團現況與榮光會運作情形。

二、跨部會互助，事半功倍

此次行程能順利圓滿完成，亦有外交部、駐關島辦事處、駐檀香山辦事處處及國防部駐檀香山軍事聯絡組全力支持與協助。從事前的行程規劃建議、各參訪單位與退伍軍人組織先行聯繫與溝通，以及抵達後陪同訪團走訪各行程，助益良多。

三、拜會外國政府機構，拓展實質外交

此行拜會關島退伍軍人事務辦公室、崔普勒陸軍醫學中心、夏威夷州議會，皆為官方機構與人士，且拜會地點均位於辦公室內，為正式官方拜會。雖然雙方並無邦交，但基於感念軍人為國犧牲奉獻進而照顧退伍軍人之普世價值，雙方得以交流，除可促進雙方實質外交關係外，更可藉交流

精進國軍退除役官兵輔導委員會業務。

四、拜會退伍軍人組織，拓展退伍軍人聯繫網路

多數民主國家設有退伍軍人協會或其他輔導援助組織，皆為民間基金會或社團性質，國軍退除役官兵輔導委員會與世界退伍軍人聯合會、美國退伍軍團協會、美國海外作戰退伍軍人協會、美國退伍軍人協會等均保有密切聯繫。本次出訪夏威夷拜會美國海外作戰退伍軍人協會夏威夷分會，可拓展國軍退除役官兵輔導委員會於美國太平洋地區聯繫網路，強化國際聯繫與可見度。

五、團結榮僑，務實外交

海外榮光會扮演之角色極為重要，不僅協助退輔會照顧與服務旅居海外榮僑，並於每年舉辦及參與僑居地之重大慶典及特殊意義之活動。藉由活動以凝聚榮僑(眷)對我國之向心力，融入當地政府與民眾，並藉慶典活動將我中華民國之文化與傳統發揚於國際舞臺，增加我國國際能見度，為我國推動國民外交的實質幫手。

此次赴關島期間，關島榮光會理事長馬克蘭道先生兒子路易蘭道為美軍現役軍官，亦參加關島榮光會舉辦之各類活動，足見我國海外榮光會為年輕化所做的努力。另關島及夏威夷榮光會理事長，協助安排訪問事宜，實為不小助益。

肆、結語

退輔會與美國主流退伍軍人組織長年的交流與互動，已建立相當友好的情誼；惟與美國太平洋地區之退伍軍人組織較少交流，本次出訪，除了與上述的退伍軍人組織交流外，更拜會關島總督府退伍軍人事務辦公室及夏威夷州議會，可說是退輔會對外交流之重大進展。未來退輔會仍將賡續出訪，增加雙方交流與互動之機會，以維繫緊密友誼，讓情誼能延續下去。

退輔會具有全國最大之醫療體系，面對關島缺乏醫療人員之現況，我們應積極思考，除努力維持雙方的交流與聯繫外，如何透過我國的外交體系，以退輔會之醫療能量援助關島，以提升我國的國際能見度與爭取更多國際支持。

附錄 相關活動照片



陳副主任委員進廣(前排左三)由駐關島辦事處劉處長嘉平(前排左二)陪同宴請關島榮光會



陳副主任委員進廣(左二)率訪團拜會關島總督府退伍軍人事務辦公室主任Jose Agustine(右二)



陳副主任委員進廣(左三)率訪團訪團參訪崔普勒陸軍醫學中心靜態模擬教室



陳副主任委員進廣(左三)率訪團與檀香山僑界人士謝雪華女士(左四)及退輔會台北榮民總醫院許秉權醫師(右二)、陳信予組長(右一)向二戰殉職官兵行舉手禮



陳副主任委員進廣(右三)由夏威夷僑界人士陪同拜會夏威夷州議員Dee Morikawa(左一)、Adrian Tam(譚家昇)(左二)、Gregg Takayama(左三)及Scot Matayoshi(左四)



陳副主任委員進廣(左六)率訪團宴請夏威夷榮光會並頒贈感謝狀予理事長周金龍先生(前排右四)